Zangandumba



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

En español: Zángano, Vago, Holgazán

[*sustantivo género invariable coloquial peyorativo*]

Persona a la que no le gusta trabajar ni hacer esfuerzos.

Ver: No hacel ni las malas, Pergal, Perritraco, Pesebre, Ahí me las den toas, Zajarrón, Zangarrio

• Sí que te v'a echal una mano, sí. Con lo zangandumba que es, ése ni se menea.

• ¿Pero otra vez ahí cingao? Menúo zangandumba estás jecho, güenos güevatos vas a crial.

Campos semánticos: Defectos Personalidad Personas

Origen: expresivo. **Nos entró a través del** asturleonés. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

De origen onomatopéyico (***dzannng***, *ruido del insecto al volar*). De ahí salió el castellano antiguo **zángano** (*abeja macho*). Como los machos de las abejas son las únicas que no trabajan, terminó por darse este nombre a *quienes rehúyen el trabajo*.

La forma peralea podría venir de una fusión entre **zángano** (*vago*) y **gandumbas** (*testículos*), palabra que se usa en el sur de Salamanca. Se unen así en una palabra la idea de *ser un vago* y la de *tener los testículos muy grandes* (una forma de decir también *vago*). En cualquier caso en La Mancha de Albacete **zangandungo** se usa también para "*muchacho de alta estatura, inhábil y holgazán*".

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com